

**INTEGRASI PEMBELAJARAN BAHASA ARAB  
DENGAN MATA PELAJARAN PENDIDIKAN  
AGAMA ISLAM DI MA BERBAUR KABUPATEN  
WONOSOBO**



Oleh:

**Ayu' Atisah, S.Pd.**

**NIM: 17204021013**

**TESIS**

**STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA**  
Diajukan Kepada Program Magister (S2)  
Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga  
Memenuhi Salah Satu Syarat Guna Memperoleh  
Gelar Magister Pendidikan (M.Pd)  
Program Studi Pendidikan Agama Islam  
Konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab

**YOGYAKARTA**

**2020**

## PERYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Ayu' Atisah, S.Pd.

NIM : 17204021013

Jentang : Magiter (S2)

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Menyatakan bahwa naskah tesis ini secara keseluruhan adalah hasil penelitian/ karya saya sendiri, kecuali pada bagian-bagian yang dirujuk sumbernya.

Yogyakarta, 30 November 2019

Saya yang menyatakan,



Ayu' Atisah, S.Pd.

NIM:17204021013

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
**SUNAN KALIJAGA**  
YOGYAKARTA

## PERNYATAAN BEBAS PLAGIASI

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Ayu' Atisah, S.Pd.  
NIM : 17204021013  
Jenjang : Magister  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Menyatakan bahwa naskah tesis ini secara keseluruhan benar-benar bebas dari plagiasi. Jika dikemudian hari terbukti melakukan plagiasi, maka saya siap ditindak sesuai ketentuan hukum berlaku.

Yogyakarta, 26 Desember 2019

Yang menyatakan,



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

Ayu' Atisah, S.Pd.  
NIM. 17204021013



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN  
Alamat : Jl. Marsda Adisucipto, Telp (0274) 589621. 512474 Fax, (0274) 586117  
tarbiyah.uin-suka.ac.id Yogyakarta 55281

#### PENGESAHAN

Nomor : B-037/Un.02/DT/PP.01.1/1/2020

Tesis Berjudul : INTEGRASI PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DENGAN  
MATA PELAJARAN PENDIDIKAN AGAMA ISLAM DI  
MA BERBAUR KABUPATEN WONOSOBO

Nama : Ayu' Atisah

NIM : 17204021013

Program Studi : PBA

Konsentrasi : PBA

Tanggal Ujian : 10 Januari 2020

Telah diterima sebagai salah satu syarat memperoleh gelar Magister Pendidikan (M.Pd.)

Yogyakarta, 30 Januari 2020

Dekan,

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

Dr. Ahmad Arifi, M.Ag  
NIP. 19661121 199203 1 002

PERSETUJUAN TIM PENGUJI  
UJIAN TESIS

Tesis berjudul :INTEGRASI PEMBELAJARAN BAHASA ARAB  
DENGAN MATA PELAJARAN PENDIDIKAN  
AGAMA ISLAM DI MA BERBAUR KABUPATEN  
WONOSOBO  
Nama : Ayu' Atisah  
NIM : 17204021013  
Prodi : PBA  
Konsentrasi : PBA

telah disetujui tim pengujian munaqosyah  
Ketua/ Pembimbing : Dr. Nasiruddin, M.Si., M.Pd.

Penguji I : Dr. H. Maksudin, M.Ag.

Penguji II : Dr. Muhammad Jafar Shodiq, MSI.

Diuji di Yogyakarta pada tanggal 10 Januari 2020

Waktu : 09.00-10.00 WIB.

Hasil/ Nilai : 90 (A-)

IPK : 3,71

Predikat : Memuaskan /Sangat Memuaskan/ Dengan Pujian

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

NOTA DINAS PEMBIMBING

Kepada Yth.  
Direktur Pascasarjana  
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

*Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh*

Disampaikan dengan hormat, setelah melakukan bimbingan, penelitian, telaah, arahan dan koreksi terhadap penulisan naskah tesis berjudul:

**Evaluasi Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam di MA Berbaur Kabupaten Wonosobo**  
yang ditulis oleh:

Nama : Ayu' Atisah, S.Pd.

NIM : 17204021013

Jenjang : Magister

Jurusan : Pendidikan Agama Islam

Konsentrasi : Pendidikan Bahasa Arab

Saya berpendapat bahwa naskah tesis tersebut sudah dapat diajukan kepada pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta untuk diujikan dalam rangka memperoleh gelar Magister Pendidikan (M.Pd)

*Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh*

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 26 Desember 2019

Yang menyatakan,



Dr. Nasirudin, M.Si., M.Pd.

NIP.19820711 000000 1 301

## ABSTRAK

**Ayu' Atisah, S.Pd.**, 2019. Evaluasi Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab dengan Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam di MA Berbaur Kabupaten Wonosobo, Tesis. Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta. Pembimbing Dr. Nasirudin, M.Si., M.Pd.

Pembelajaran bahasa Arab memiliki keterkaitan erat dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam sehingga keduanya dapat diintegrasikan untuk menunjang ketercapaian tujuan pembelajaran yang telah ditetapkan seperti halnya yang telah diterapkan di MA Berbaur kabupaten Wonosobo. Meski demikian, tidak semua tujuan pembelajaran tercapai dengan sempurna. Oleh karena itu, peneliti tertarik untuk mengevaluasi integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam. Untuk mengetahui keberhasilan pembelajaran tidak cukup hanya dengan meneliti materi ajar, namun juga diperlukan adanya evaluasi pendekatan dan metode pembelajaran yang guru gunakan pada kegiatan belajar mengajar. Oleh karena itu, peneliti merancang empat rumusan masalah yaitu: 1) Bagaimana konsep integrasi pembelajaran integrasi bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam? 2) Nilai-nilai keislaman apa saja yang dapat dikembangkan dalam integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam? 3) Bagaimana ketercapaian integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam? 4) Apa hasil evaluasi integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam?

Penelitian ini merupakan jenis penelitian kualitatif, subjek penelitian ini adalah peserta didik dan guru. Sedangkan untuk sumber data berasal dari informan (guru dan peserta didik), dokumentasi dan pembelajaran. Teknik pengumpulan data adalah dengan observasi, wawancara dan dokumentasi. Validitas data menggunakan triangulasi sumber. Teknik analisis data dengan menggunakan konsep dari Miles dan Huberman yang meliputi pengumpulan data, reduksi data, penyajian data dan penarikan kesimpulan.



Hasil penelitian dapat dinyatakan sebagai berikut: 1) konsep pembelajaran integrasi yang terjadi di MA Berbaur mencakup tujuan, pendekatan, metode dan teknik pembelajaran. 2) Nilai-nilai keislaman yang dikembangkan yaitu berakhlak yang baik, mempraktekkan ibadah, menghafal ayat-ayat al-Qur'an. 3) Ketercapaian pembelajaran integrasi 100% pada aspek sosial dan spiritual, 70% pada aspek pengetahuan dan 58% pada aspek keterampilan. 4) hasil evaluasi integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam yaitu realita integrasi hanya pada materi ajar, selain motivasi peserta didik yang perlu ditingkatkan kemampuan pedagogik guru juga perlu ditingkatkan. Dari hasil penelitian ini, pihak sekolah dapat melakukan perbaikan guna mencapai tujuan pembelajaran yang sudah ditentukan.

***Kata kunci : Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab, Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam***



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA



## الملخص

أيو عاطسة البكالوريوس. تقييم تكامل تعليم اللغة العربية بمادة التربية الدينية الإسلامية في المدرسة الثانوية الإسلامية برتور منطقة ونوسوبو. البحث العلمي. الدراسات العليا جامعة سنان كاليجاغا الحكومة الإسلامية يوجياكرتا. المشرف الدكتور ناصر الدين الماجستير.

تعليم اللغة العربية لها ارتباط وثيق بمادة التربية الدينية الإسلامية بحيث يمكن أن يكامل كلاهما لتحقيق أهداف التعليم المعين كما قد طبق به في المدرسة الثانوية الإسلامية برتور منطقة ونوسوبو. ولو لا كل هدف التعليم محقق تماما. لذلك تثير الباحثة لتقييم تكامل مادة اللغة العربية بمادة التربية الدينية الإسلامية. لتعريف نتيجة التعليم لا يكفي باستخدام القيمة على نتيجة تعليم الطلبة. لذلك يحتاج تقييم أداء المعلمين لإتمام نتيجة التقييم في أنشطة التعليم. صممت الباحثة أربعة أسئلة البحث وهي: (١) كيف مفهوم تكامل تعليم اللغة العربية على مادة التربية الدينية الإسلامية؟ (٢) ماذا القيم الإسلامية يمكن لتطوير في تكامل تعليم اللغة العربية بمادة التربية الدينية الإسلامية؟ (٣) كيف تحقيق تكامل

تعليم اللغة العربية بمادة التربية الدينية الإسلامية؟ (٤) ما النتيجة من تقييم تكامل تعليم اللغة العربية بمادة التربية الدينية الإسلامية؟

نوع هذا البحث العلمي البحث النوعي، فاعل هذا البحث الطلبة والمعلمون. إما مصدر البيانات من المخبرين (المعلمين والطلبة)، والتوثيق والتعليم. طريقة جمع البيانات ملاحظة ومقابلة والوثائق. صحة البيانات المستخدمة تثليث المصدر. طريقة تحليل البيانات المستخدمة مفهوم ميلس وهوبرمان ما الذي يشمل من جمع البيانات وحدود البيانات وعرض البيانات واستخلاص النتائج.

نتائج البحث تمكن أن يشرح كما يلي: (١) مفهوم تعليم تكامل الواقع في المدرسة الثانوية الإسلامية برئور يشمل من أهداف ومناهج وأسلوب التعليم. (٢) القيم الإسلامية المطورة هي أخلاق الكريمة وتطبيق العبادات وحفظ آيات القرآن. (٣) تحقيق التعليم المكامل ١٠٠% في جانب الإجتماعية وجانب الروحية، و ٧٠% في جانب المعرفة، و ٥٨% في جانب المهارة. (٤) النتيجة في تقييم تكامل تعليم اللغة العربية بمادة التربية الدينية الإسلامية أي واقع التكامل في المواد التعليمية فقط، بالإضافة إلى تحفيز الطلبة الذين يحتاجون إلى ترقية مهارة المعلم التربوي. من نتائج هذا

البحث، يمكن المدرسة لإجراء تحسينات من أجل تحقيق أهداف  
التعليم المعين.

الكلمات المفتاحيات : التقييم، تكامل تعليم اللغة العربية، مادة  
التربية الدينية الإسلامية



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## ABSTRACT

Ayu 'Atisah, S.Pd., 2019. Evaluation of the Integration of Arabic Language Learning with Islamic Religious Education Subjects in MA Berbaur Wonosobo Regency, Thesis. Postgraduate of UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta. Supervisor Dr. Nasirudin, M.Sc., M.Pd.

Learning Arabic has close links to Islamic religious education subjects so that both of those can be integrated to support the achievement of learning objectives that have been set as they have been applied at MA Berbaur in Wonosobo district. However, not all learning objectives are achieved perfectly. Therefore, the researcher is interested in evaluating the integration of Arabic learning with Islamic religious education subjects. To find out the success of learning is not only by using assessments of student learning outcomes but also evaluating teacher performance also needs to be done to perfect the results of evaluating learning activities. The researcher designs four problem formulations, namely: 1) What is the concept of integration of learning Arabic integration with Islamic religious education subjects? 2) What Islamic values can be developed in the integration of Arabic learning with Islamic religious education subjects? 3) How is the achievement of integration of Arabic learning with Islamic religious education subjects? 4) What are the results of evaluating the integration of Arabic learning with Islamic religious education subjects?

This research is a type of qualitative research and the subject of this study are students and teachers. As for the source of data comes from informants (teachers and students), documentation and learning. Data collection techniques are by observation, interview and documentation. Data validity uses source triangulation. Data analysis techniques uses concepts from Miles and Huberman which include data collection, data reduction, data presentation and conclusion drawing.

The results of the study can be stated as follows: 1) the concept of integrated learning that occurs in the MA Berbaur includes the objectives, approaches, methods and learning techniques. 2) Islamic values developed are good morals, practicing worship, memorizing verses of the Qur'an. 3) The achievement of learning integration is 100% in the social and spiritual aspects, 70% in the aspect of knowledge and 58% in the aspect of skills. 4) the results of evaluating the integration of Arabic learning with Islamic religious education subjects, namely the reality of integration only in teaching material, in addition to the motivation of students which needs to be improved and the teacher's pedagogical abilities also needs to be upgraded. From the results of this study, the school can make improvements in order to achieve the specified learning goals.

**Keywords: Evaluation, Integration of Arabic Language Learning, Islamic Religious Education Subjects**

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## TRANSLITERASI ARAB-LATIN

### A. Konsonan Tunggal

Fonem konsonan bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab di lambangkan dengan huruf, dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf dan sebagian di lambangkan dengan tanda, dan sebagian lagi dengan huruf dan tanda sekaligus. Dibawah ini daftar huruf arab dan transliterasinya dengan huruf Latin:

Huruf arab	Nama	Huruf latin	Nama
ا	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Ta
ث	Sa	S	Es (dengan titik diatas)
ج	Jim	J	Je

ح	Ha	H	Ha (dengan titik di bawah)
خ	Kha'	Kh	Ka dan ha
د	Dal	D	De
ذ	Zal	Ẓ	Zet (dengan titik di atas)
ر	Ra	R	Er
ز	Zai	Z	Zet
س	Sin	S	Es
ش	Syin	Sy	Es dan ye
ص	Sad	ṣ	Es (dengan titik di bawah)
ض	Dad	ḍ	De (dengan titik di bawah)



ط	Ta	ṭ	Te (dengan titik di bawah)
ظ	Za	ẓ	Zet (dengan titik di bawah)
ع	‘ain	‘	Koma terbalik (di atas)
غ	Gain	G	Ge
ف	Fa	F	Ef
ق	Qaf	Q	Ki
ك	Kaf	K	Ka
ل	Lam	L	El
م	Mim	M	Em
ن	Nun	N	En

و	Wau	W	We
هـ	Ha	H	Ha
ء	Hamzah	‘	Apostrof
ي	Ya	Y	Ye

**A. Konsonan Rangkah karena Syaddah ditulis rangkap**

متعددة	Ditulis	<i>Muta'addidah</i>
عدة	Ditulis	<i>'iddah</i>

**B. Ta' marbutah diakhir kata**

Transliterasi untuk ta' marbutah ada dua:

1. Bila *Ta' marbutah* dimatikan tulis *h*

حكمة	Ditulis	<i>Hikmah</i>
------	---------	---------------

جزية	Ditulis	<i>Jizyah</i>
------	---------	---------------

(Ketentuan ini tidak diperlukan, bila kata-kata arab yang mudah terserap ke dalam bahasa Indonesia, seperti zakat, salat dan sebagainya, kecuali bila dikehendaki lafal aslinya)

2. Bila *Ta' marbutah* diikuti dengan kata sandang "al" serta bacaan kedua itu terpisah ditulis dengan *h*

كرامة الأولياء	Ditulis	<i>Kramah al-auliya'</i>
----------------	---------	--------------------------

3. Bila *Ta' marbutah* hidup atau dengan harakat, fathah, kasrah dan dammah ditulis *t*

زكاة الفطر	Ditulis	<i>Zakat al-fitr</i>
------------	---------	----------------------

### C. Vokal pendek

Tanda	Nama	Huruf latin	Nama
◌َ	<i>Fathah</i>	A	A
◌ِ	<i>Kasrah</i>	I	-I
◌ُ	<i>Dhammah</i>	U	U

#### D. Vokal Panjang

<i>Fathah+alif</i>	Ditulis	Ā
جاهلية	Ditulis	<i>Jahiliyah</i>
<i>Fathah + ya' mati</i>	Ditulis	Ā
تنس	Ditulis	<i>Tansa</i>
<i>Kasrah +ya' mati</i>	Ditulis	Ī
كریم	Ditulis	<i>Karim</i>
<i>Dammah + wawu mati</i>	Ditulis	Ū
فروض	Ditulis	<i>Furud</i>

#### E. Vokal Rangkap

<i>Fathah+ya' mati</i>	Ditulis	Ai
بينكم	Ditulis	<i>Bainakum</i>
<i>Fathah + wawu mati</i>	Ditulis	Au
قول	Ditulis	<i>Qaul</i>

**F. Vokal pendek yang berurutan dalam satu kata dipisahkan dengan apostrof**

النتم	Ditulis	<i>A'antum</i>
أعدت	Ditulis	<i>U'iddat</i>
لكن شكرتم	Ditulis	<i>La'in syakartum</i>

**G. Kata Sandang**

Kata sandang dalam tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, yaitu ال namun dalam transliterasi ini kata sandang itu dibedakan atas kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiyah dan kata sandang yang diikuti huruf qamariyah.

- 1) Kata sandang yang diikuti oleh huruf *syamsiyah*

Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiyah ditransliterasikan dengan bunyinya, yaitu huruf /l/ diganti dengan huruf yang sama dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu.

السماء	Ditulis	<i>As-sama'</i>
الشمس	Ditulis	<i>Asy-syams</i>

2) Kata sandang yang diikuti oleh huruf *qamariyah*

Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariyah ditransliterasikan sesuai aturan yang digariskan di depan dan sesuai dengan bunyinya.

القران	Ditulis	<i>As-Qur'an</i>
القياس	Ditulis	<i>Al-Qiyas</i>

H. Penulisan kata-kata dalam rangkain kalimat

ditulis menurut bunyi atau pengucapannya

ذوى الفروض	Ditulis	<i>Zawi al-furud</i>
أهل السنة	Ditulis	<i>Ahl as-sunnah</i>

I. Syaddah

Syaddah atau tasydid yang dalam tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda, tanda syaddah

atau tasydid, dalam transliterasi ini tanda syaddah tersebut dilambangkan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi tanda syaddah itu.

رَبَّنَا	<i>Rabbana</i>
نَزَّلَ	<i>Nazzala</i>
الْبِرِّ	<i>Al-birr</i>
الْحَجِّ	<i>Al-hajj</i>

#### J. Hamzah

Dinyatakan di depan bahwa ditransliterasikan dengan apostrof. Namun, itu hanya berlaku bagi hamzah yang terletak di tengah dan diakhir kata. Bila hamzah itu terletak diawal kata, isi dilambangkan , karena dalam tulisan Arab berupa alif.

تَأْخُذُونَ	<i>Ta'khuzuna</i>
التَّوْءِ	<i>An-nau'</i>
شَيْئِ	<i>Syai'un</i>



انّ	<i>Inna</i>
أمرت	<i>Umirtu</i>
أكل	<i>Akala</i>

### K. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata, baik fi'il, isim maupun harf ditulis terpisah. Hanya kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain karena ada huruf atau harakat yang dihilangkan maka transliterasi ini, penulisan kata tersebut dirangkaikan juga dengan kata lain yang mengikutinya.

وَإِنَّ اللَّهَ هُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ	Wa innallāha lahuwa khair ar-rāziqīn Wa innallāha lahuwa khairrāziqīn
وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ	Wa auf al-kaila wa- almīzān A auf al-kaila wal mīzān

إِبْرَاهِيمُ الْخَلِيلِ	Ibrāhīm-al Khalīl Ibrahīmul-Khālīl
بِسْمِ اللَّهِ الْمَجْرَاهَا وَمُرْسَاهَا	Bismillāhi majrehā a mursahā
وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا	Walillāhi ‘alan-nāsi hijju al-baiti manistatā’a ilaihi sabīla Walillāhi ‘alan-nāsi hijjul-baiti manistatā’a ilahi sabīlā

#### L. Huruf Kapital

Meskipun dalam system tulisan Arab huruf capital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf capital seperti apa yang berlaku dalam EYD., diantaranya: Huruf akpital digunakan untuk menuliskan huruf awal nama diri dan permulaan kalimat. Bilamana nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandangnya.

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ	Wa mā Muhammadun illā rasl
أَنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا	Inna awwala baitin wudī'a linnāsi lallażī bibakkata mubārakan
شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ	Syahru Ramadān al-lażī fih al-Qur'ānu Syahru Ramadān al-lażī fihil Qur'ānu
وَلَقَدْ رَأَهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ	Wa laqad ra'āhu bil- ufuq al-mubīn Wa laqad ra'āhu bil- ufuqil-mubīn
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ	Alhamdu lillāhi rabbil al-'ālamīn Alhamdu lillāhi rabbilil 'ālamīn

## **M. Tajwid**

Bagi mereka yang menginginkan kefasihan dalam bacaan, pedoman transliterasi ini merupakan bagian yang tak terpisahkan dengan ilmu tajwid. Karena itu peresmian pedoman transliterasi ini perlu di sertai dengan pedoman tajwid.



## PERSEMBAHAN

Teriring do'a dan rasa syukur kehadirat Allah SWT, penulis persembahkan skripsi ini sebagai ungkapan Cinta dan Terima Kasih Kepada:

1. Orang tua tercinta, Abah Ahmad Ngilmun dan Umy Fadlilah, penulis hanturkan cinta dan syukur tak ternilai atas ketulusannya dalam mendidik, membesarkan dan membimbing penulis dengan penuh kasih sayang serta keikhlasan di dalam iringan do'a selama ini hingga menghantarkan penulis menyelesaikan pendidikan di UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
2. Kakak-kakakku tercinta, Mas Faiq Munada, Mas Wahib Nawawi dan Mas Afif Suaidi, S.S., M.Pd., terimakasih untuk kebersamaan yang indah. Dan terimakasih atas dukungan yang kritis sekaligus manis, saya berbahagia bisa mendapatkan kasih sayang dari kalian semua dan ini tentu saja berpengaruh besar terhadap kenyamanan saya menyelesaikan tesis ini.
3. Almamater tercinta Fakultas Tarbiyah dan Keguruan program pascasarjana Pendidikan Bahasa Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

## MOTTO

“ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (سورة الزخرف) ”

“Sesungguhnya Kami menjadikan Al Quran dalam bahasa Arab supaya kamu memahami(nya)”

*“Education’s purpose is to replace an empty mind with an open one”*

*-Penulis -*

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## KATA PENGANTAR

Alhamdulillah, puji syukur penulis panjatkan kehadirat Ialhi Rabbi Allah Yang Maha Kuasa, sebagai ungkapan bahagia yang telah memberikan hidayah serta inayah-Nya, sehingga penulis dapat menyelesaikan penulisan tesis ini. Shalawat serta salam semoga terlimpah kepada Nabi Muhammad SAW, yang telah membawa risalah kebenaran untuk seluruh umat manusia.

Selesainya tesis ini adalah berkat dukungan berbagai pihak, baik dukungan moral maupun material. Tesis ini merupakan salah satu tugas akhir dalam menyelesaikan kuliah Magister pada program pasca sarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.

Sebagaimana karya pada umumnya, banyak pihak yang terlibat dalam penyelesaian tesis ini. Untuk itu, dalam kesempatan ini penulis perlu menyampaikan ucapan terima kasih setinggi-tingginya kepada:

1. Prof. Drs. Yudian Wahyudi, M.A., Ph. D. selaku Rektor UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
2. Dr. Ahmad Ariffi, M. Ag. selaku Dekan FITK UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
3. Dr. Maksudin, M. Ag. selaku Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.



4. Dr. Nasirudin, M.Si., M.Pd., selaku pembimbing tesis yang telah memberikan pembelajaran yang sangat berharga selama proses penyusunan tesis.
5. Dr. H. Zainal Arifin Ahmad, M.Ag., selaku dosen pembimbing akademik yang meluangkan waktu untuk membimbing dan memberikan nasihat serta masukan kepada penulis.
6. Segenap Dosen dan karyawan Program Pasca Sarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
7. Kyai Ahmad Yahya selaku ketua yayasan Nurul Falah yang menaungi MA Berbaur
8. Imroatussolihah, S.I.P. selaku Kepala MA Berbaur kabupaten Wonosobo, yang menerima penulis dengan ramah serta memberikan pelayanan terbaik selama penulis melakukan penelitian.
9. Bapak Ibu guru MA Berbaur kabupaten Wonosobo yang membantu jalannya proses penelitian.
10. Dua figur teristimewa dalam hidup penulis yaitu abah Ahmad ngilmun dan umi Fadlilah yang selalu memberikan dukungan, doa, dan kasih sayang sepanjang masa.
11. Saudara-saudaraku yang telah memberikan semangat dan dukungan dalam penyusunan tesis ini
12. Mr Yafik, M.A dan Mrs Nita, M.M. Selaku pengasuh PP Trenlish Al-Fatih yang kebaikan dan keromantisannya

selalu menginspirasi, serta tidak lupa sahabat-sahabat terbaik di Trenlish Kak Zetty Syarifah S.Psi dan Nduk Andin S.Hum (wanna be) yang selalu memberikan dukungan doa, dan kasih sayang kepada saya sehingga dapat menyelesaikan tesis ini

13. Teman-temanku di PP Trenlish Al-Fatih yang telah memberikan semangat dan dukungan dalam penyusunan tesis ini.
14. Untuk semua teman-teman saya dan rekan-rekan seperjuangan prodi PBA yang selalu memberikan motivasi dan semangat kepada penulis.
15. Segenap pihak yang telah membantu penulisan mulai dari proposal, penelitian, sampai penulisan tesis ini yang tidak mungkin dapat peneliti sebutkan satu persatu.

Semoga amal baik yang telah diberikan dapat diterima disisi Allah Swt, dan dapat mendapatkan limpahan rahmat dari-Nya, amiin.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 26 Desember 2019

Penulis,

Ayu' Atisah, S.Pd.

NIM. 1720402101

## DAFTAR ISI

<b>HALAMAN JUDUL.....</b>	<b>i</b>
<b>PERNYATAAN KEASLIAN .....</b>	<b>ii</b>
<b>BEBAS PLAGIASI.....</b>	<b>iii</b>
<b>PENGESAHAN .....</b>	<b>iv</b>
<b>DEWAN PENGUJI TESIS.....</b>	<b>v</b>
<b>NOTA DINAS PEMBIMBING .....</b>	<b>vi</b>
<b>ABSTRAK.....</b>	<b>vii</b>
<b>مخلص.....</b>	<b>ix</b>
<b>ABSTRAK INGGRIS .....</b>	<b>xii</b>
<b>TRANSLITERASI ARAB-LATIN .....</b>	<b>xiv</b>
<b>PERSEMBAHAN.....</b>	<b>xxvii</b>
<b>MOTTO.....</b>	<b>xxviii</b>
<b>KATA PENGANTAR.....</b>	<b>xxix</b>
<b>DAFTAR ISI.....</b>	<b>xxxii</b>
<b>DAFTAR TABEL.....</b>	<b>xxxvi</b>
<b>DAFTAR LAMPIRAN .....</b>	<b>xxxviii</b>
<b>BAB I PENDAHULUAN</b>	
A Latar Belakang Masalah.....	1
B Rumusan Masalah.....	8
C Tujuan Penelitian .....	9
D Manfaat Penelitian .....	10
E Kajian Pustaka .....	11
F Metode Penelitian .....	18
G Sistematika Pembahasan.....	29

## **BAB II KAJIAN TEORI**

A Integrasi Pembelajaran.....	30
B Pembelajaran Bahasa Arab .....	31
C Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam .....	40
D Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam.....	45
E Evaluasi.....	49
1. Pengertian Evaluasi .....	49
2. Tujuan dan Fungsi Evaluasi .....	54
F Penjabaran Judul Integrasi.....	64

## **BAB III METODE PENELITIAN**

A Latar Belakang Berdirinya MA Berbaur .	51
B Visi Misi .....	52
C Tujuan Madrasah .....	53
D Kurikulum Yang Digunakan.....	54
E Kegiatan Pembelajaran Disekolah.....	56
F Kegiatan Ekstrakurikuler.....	57

## **BAB IV HASIL PENELITIAN DAN**

### **PEMBAHASAN**

A Deskripsi Data Penelitian .....	82
B Analisis Data .....	86
1. Konsep Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Mata	

Pelajaran Pendidikan Agama Islam .....	87
2. Nilai-Nilai Ke-Islaman Yang Dapat Dikembangkan.....	100
3. Indikator Hasil Pelaksanaan Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam .....	135
C Pembahasan Hasil Penelitian .....	158
1. Konsep Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam.....	158
2. Nilai-Nilai Ke-Islaman Yang Dapat Dikembangkan Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Yang Diintegrasikan Dengan Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam.....	162
3. Ketercapaian Atau Hasil Dari Pelaksanaan Pembelajaran Bahasa Arab Yang Diintegrasikan Dengan Mata Pelajara Agama Islam.....	168

**Bab V Penutup**

**A Kesimpulan..... 187**

**B Saran..... 188**

**DAFTAR PUSTAKA ..... 192**

**LAMPIRAN**



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
**SUNAN KALIJAGA**  
YOGYAKARTA

## DAFTAR TABEL

Tabel 1	Kompetensi inti dan kompetensi dasar yang menajadi tolok ukur pada mata pelajaran akidah akhlak, hlm.....	106
Tabel 2	Kompetensi inti dan kompetensi dasar yang menajadi tolok ukur pada mata pelajaran fiqih, hlm. ....	112
Tabel 3	Kompetensi inti dan kompetensi dasar yang menajadi tolok ukur pada mata pelajaran al-Qur'an Hadist, hlm. ....	117
Tabel 4	Kompetensi inti dan kompetensi dasar yang menajadi tolok ukur pada mata pelajaran sejarah kebudayaan Islam, hlm. ....	122
Tabel 5	Kompetensi inti dan kompetensi dasar yang menajadi tolok ukur pada mata pelajaran bahasa Arab, hlm.....	128
Tabel 6	Keterkaitan kompetensi inti dan kompetensi dasar antara akidah akhlak dengan bahasa Arab, hlm.....	131
Tabel 7	Keterkaitan kompetensi inti dan kompetensi dasar antara fiqih dengan bahasa Arab, hlm.....	131

Tabel 8	Keterkaitan kompetensi inti dan kompetensi dasar antara al-Qur'an Hadist dengan bahasa Arab, hlm.....	132
Tabel 9	Keterkaitan kompetensi inti dan kompetensi dasar antara sejarah kebudayaan Islam dengan bahasa Arab, hlm.....	133
Tabel 10	Kriteria penilaian dari aspek pengetahuan, Hlm.....	144
Tabel 11	Persentase hasil penilaian kumulatif, hlm.....	168
Tabel 12	Persentase hasil penilaian aspek sosial dan spiritual, hlm.....	171
Tabel 13	Persentase hasil penilaian aspek pengetahuan, hlm.....	173
Tabel 14	Hasil analisis evaluasi pembelajaran peserta didik, hlm.....	180
Tabel 15	Hasil penilaian kinerja guru terkait evaluasi, hlm.....	181
Tabel 16	Hasil penilaian kinerja guru pada saat pembelajaran didalam kelas, hlm.....	183



## DAFTAR LAMPIRAN

- Lampiran 1 Daftar riwayat hidup
- Lampiran 2 Foto-foto penelitian
- Lampiran 3 Lembar penilaian guru
- Lampiran 4 Materi yang terintegrasi
- Lampiran 5 Pedoman wawancara



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

# BAB I

## PENDAHULUAN

### A. Latar Belakang Masalah

Pendidikan nasional semakin lama semakin mengalami kemajuan, seperti yang terdapat pada UU pada tahun 2002 yang berbunyi Pendidikan nasional berfungsi mengembangkan kemampuan dan membentuk watak serta peradaban bangsa yang bermartabat dalam rangka mencerdaskan kehidupan bangsa, bertujuan untuk berkembangnya potensi peserta didik agar menjadi manusia yang beriman dan bertakwa kepada Tuhan Yang Maha Esa, berakhlak mulia, sehat, berilmu, cakap, kreatif, mandiri, dan menjadi warga negara yang demokratis serta bertanggung jawab.<sup>1</sup> Pada tujuan dan fungsi yang tertera pada Undang-undang tersebut sudah jelas bahwa peranan dari nilai-nilai agama sangatlah penting pada setiap pembelajaran di sekolah karena terbentuknya manusia yang beriman dan bertakwa serta berakhlak mulia tidak mungkin dapat terbentuk tanpa adanya peran dari agama.<sup>2</sup> Dengan demikian maka agar

---

<sup>1</sup> *Undang-Undang Sistem Pendidikan Nasional Nomor 20 tahun 2002*, Bab II, Pasal 3, (Bandung : Focus Media, 2003), hlm. 53

<sup>2</sup> Rosman Yunus dkk, *Suplemen Biologi Untuk Peningkatan IMTAQ Siswa SLTA*, 2003 Depdiknas Dikdasmen Bag. Pro Peningkatan Wawasan Keagamaan, (Jakarta : Depdiknas, 2003), hlm. 3

dapat tercapai tujuan dari diselenggarakannya pendidikan nasional adalah dengan mengintegrasikan setiap mata pelajaran dengan nilai-nilai keagamaan.

Kesinambungan satu mata pelajaran dengan mata pelajaran yang lain sudah dilakukan oleh pemerintah dengan memunculkan kurikulum baru yaitu kurikulum 2013 yang sebelumnya menggunakan kurikulum satuan pendidikan (KTSP). Kurikulum 2013 ini biasa disebut dengan kurtilas. Kurtilas ini merupakan kurikulum berbasis karakter dan telah di terapkan pada sekolah-sekolah di Indonesia. Pada jenjang pendidikan Madrasah Aliyah juga tidak luput dari diterapkannya kurikulum 2013, nilai-nilai keagamaan di Madrasah Aliyah lebih banyak diajarkan dibandingkan dengan sekolah umum yang sederajat. Pembelajaran bahasa Arab-pun juga menjadi salah satu pelajaran yang wajib ditempuh oleh setiap siswa, sehingga kesinambungan antara pembelajaran bahasa Arab dengan pelajaran keagamaan semakin jelas terlihat. Seperti yang telah kita ketahui bersama bahwa sumber ajaran agama Islam berasal dari Alqur'an dan hadist yang mana keduanya menggunakan bahasa Arab dan dari kedua sumber ajaran agama Islam tersebut terdapat berbagai kajian dalam ajaran agama Islam, diantaranya yaitu: fiqih, akidah, akhlak, sejarah kebudayaan Islam, dan lain sebagainya. Oleh sebab itu,

untuk menguasai ajaran agama Islam secara lebih luas dan mendalam maka diperlukan kemampuan bahasa Arab yang baik dan benar. Hal ini sejalan dengan firman Allah yang terdapat pada Al-Qur'an surat Asy-Syu'ara (26) ayat 192-195:

وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ (١٩٢) نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ (١٩٣)  
 عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ (١٩٤) بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ  
 (١٩٥)

Artinya:

*“Dan sesungguhnya Al-Qur'an ini benar-benar diturunkan oleh Pencipta Semesta Alam, dia dibawa turun oleh Ar-ruh Al-Amin (Jibril) ke dalam hatimu (Muhammad) agar kamu menjadi salah seorang di antara orang-orang yang memberi peringatan, dengan bahasa Arab yang jelas.”*

Berbicara tentang bahasa Arab, maka perlu diketahui bahwa bahasa Arab merupakan salah satu bahasa yang di gunakan untuk berkomunikasi Internasional, tidak hanya itu bahkan eksistensinyapun telah diakui oleh UNESCO dan menjadikan tanggal 18 Desember sebagai hari bahasa Arab sedunia. Selain

digunakan sebagai alat komunikasi, bahasa Arab juga berfungsi sebagai alat untuk memperoleh ilmu-ilmu keagamaan khususnya agama Islam. Pada ajaran agama Islam itu sendiri dalil-dalil yang digunakan sebagai dasar hukum sumbernya menggunakan bahasa Arab, maka tidak heran jika sekolah dengan latar belakang agama Islam terlebih satu yayasan dengan pesantren menjadikan bahasa Arab sebagai mata pelajaran yang wajib ditempuh oleh setiap peserta didiknya.

Dalam dunia pendidikan, pembelajaran merupakan salah satu komponen terpenting dalam dunia pendidikan. Yang mana dari adanya proses pembelajaran dapat diupayakan untuk menentukan tercapai atau tidaknya suatu tujuan yang telah ditetapkan dalam perencanaan yang telah dibuat. Ada beberapa komponen yang terlibat dalam kegiatan pembelajaran, diantaranya sebagai berikut:<sup>3</sup>

- a. Peserta didik adalah seorang sebagai pencari, penerima, dan penyimpan isi pelajaran.
- b. Guru atau pendidik adalah seorang sebagai pengelola, fasilitator, atau peran lainnya yang memungkinkan berlangsungnya kegiatan belajar yang efektif.

---

<sup>3</sup> Amri, Sofan dan Iif Khoiru Ahmadi. *Konstruksi Pengembangan Pembelajaran Pengaruhnya Terhadap Mekanisme Dan Praktik Kurikulum*. (Jakarta: Prestasi Pustaka, 2010) hlm. 103

- c. Tujuan adalah pernyataan tentang perubahan perilaku (kognitif, psikomotorik, dan afektif) yang terjadi pada siswa setelah mengikuti kegiatan pembelajaran.
- d. Materi adalah informasi berupa fakta, prinsip, dan konsep yang diperlukan untuk mencapai tujuan.
- e. Metode adalah cara yang teratur dan sistematis untuk menyampaikan informasi untuk mencapai tujuan.
- f. Media adalah bahan pengajaran dengan tanpa peralatan yang digunakan untuk menyajikan informasi kepada siswa.
- g. Evaluasi adalah tahap akhir untuk menilai sebuah pembelajaran.

Evaluasi diletakkan pada akhir komponen pembelajaran karena evaluasilah yang menentukan akan bagaimana kelanjutan pelaksanaan pembelajaran tersebut. Dari tujuh komponen pembelajaran diatas jika sudah terpenuhi semuanya maka yang menjadi goal dari integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam adalah mewujudkan tujuan dari pendidikan nasional, selain itu juga agar peserta didik memiliki kecakapan dalam berbahasa Arab dan kemudahan dalam memahami nilai-nilai serta

materi-materi yang diajarkan dalam mata pelajaran pendidikan agama Islam.

Pembelajaran integratif menawarkan sebuah pemahaman yang holistik atau menyeluruh, seperti yang tercantum dalam PP no. 19 tahun 2005 tentang standar Nasional Pendidikan menyatakan setiap kelompok mata pelajaran (KMP) dilaksanakan secara holistik sehingga pembelajaran masing-masing KMP saling mempengaruhi pemahaman atau penghayatan peserta didik. Pembelajaran integrative juga bertujuan membuat suatu jalinan sehingga pemahaman peserta didik mencakup dua atau beberapa subjek seolah-olah satu.<sup>4</sup> Dengan adanya integrasi antara bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam, diharapkan peserta didik dapat memiliki pengetahuan, pemahaman dan penghayatan yang cukup kuat dan seimbang antara kompetensi bahasa Arab dengan materi pelajaran yang memuat nilai-nilai ke-Islaman.

Sinyalemen Thomas Lickona berpendapat tentang kehancuran suatu bangsa dapat diakibatkan oleh sepuluh tanda perilaku manusia. Salah satu dari tanda tersebut yaitu bahasa yang digunakan kurang baik terutama jika terjadi pada kalangan masyarakat yang berpendidikan,

---

<sup>4</sup> ANN C. HOWE & Linda Jones, *Engaing Children in science; ( Integratif Science With Other Subjects)*, ( New York: Macmillan Publishing Compan, 1993), hlm. 219-230

karena dari bahasa yang digunakan merupakan cerminan dari suatu indeks peradaban. Dengan kata lain peran nilai-nilai agama menjadi sangat penting dalam setiap proses pendidikan yang terjadi di sekolah. Karena terbentuknya manusia yang beriman dan bertaqwa serta berakhlak mulia tidak mungkin terbentuk tanpa peran dari agama.<sup>5</sup> Dari adanya problem tersebut terungkaplah fenomena-fenomena yang terjadi di lingkungan sekolah yang kemudian muncullah berbagai penelitian tentang integrasi bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam guna memperbaiki kemampuan bahasa Arab serta pemahaman materi pembelajaran pendidikan agama Islam bagi peserta didik. Namun meskipun integrasi sudah dilakukan kenyataan masih banyak bermunculan ketidak selarasan antara materi yang dipejarari dengan kenyataan yang ada saat ini. Oleh karena itu, evaluasi dari integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam perlu dilakukan karena dengan demikian maka akan diketahui apa yang menjadi penyebab serta solusi apa yang perlu diambil guna mengatasi rendahnya kemampuan bahasa Arab dan nilai-nilai keagamaan yang diterapkan saat ini. Dari sinilah peneliti tertarik

---

<sup>5</sup> Rosman Yunus dkk, *Suplemen Biologi Untuk Peningkatan IMTAQ Siswa SLTA, 2003 Depdiknas Dikdasmen Bag. Pro Peningkatan Wawasan Keagamaan*, (Jakarta : Depdiknas, 2003), hlm. 32



untuk mengkaji lebih jauh dan mendalam tentang evaluasi integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam.

Adapun tempat penelitian yang akan dilakukan yaitu di Madrasah Aliyah Berbaur kabupaten Wonosobo dengan alasan, karena guru bahasa Arab dengan para guru mata pelajaran pendidikan agama Islam melakukan pengintegrasian antara pelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam, sehingga terbentuklah design integrasi pembelajaran yang bersumber dari buku ajar kurikulum 2013 yang dikeluarkan oleh kementerian agama. Selain itu, sekolah ini juga berada dibawah naungan pondok pesantren yang memiliki sistem pendidikan secara mapan dan didukung dengan nilai-nilai dan falsafah yang sangat kuat. Sehingga memiliki keunggulan dalam kemampuannya membaur dengan masyarakat. Hal inilah yang menjadikan peneliti memilih Madrasah Aliyah Berbaur kabupaten Wonosobo untuk dijadikan objek penelitian.

## **B. Rumusan Masalah**

Sehubungan dengan latar belakang di atas, maka penulis merumuskan permasalahan dalam penelitian ini sebagai berikut:

1. Bagaimana konsep integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam?
2. Nilai-nilai keislaman apa saja yang bisa di kembangkan dalam pembelajaran bahasa Arab yang di integrasikan dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam di MA Berbaur?
3. Bagaimanakah ketercapaian pelaksanaan pembelajaran bahasa Arab yang di integrasikan dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam di MA Berbaur?

### **C. Tujuan dan Manfaat Penelitian**

#### **Tujuan penelitian**

Sesuai dengan permasalahan yang telah dirumuskan diatas, maka tujuan yang hendak dicapai dari penelitian ini adalah:

1. Mengetahui konsep integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam
2. Memberi informasi atas nilai-nilai keislaman dan kemampuan bahasa Arab yang bisa di kembangkan dalam pembelajaran bahasa Arab yang di integrasikan dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam di MA Berbaur

3. Mengatahui tolok ukur ketercapaian integrasi pembelajaran bahasa Arab dan mata pelajaran pendidikan agama Islam

### **F0Manfaat Penelitian**

Penelitian ini dilakukan pada dasarnya merupakan upaya untuk mengoptimalisasikan kompetensi dalam pembelajaran bahasa Arab serta menciptakan insan yang paham serta dapat menerapkan nilai-nilai agama Islam sesuai dengan apa yang diajarkan dan dipelajari, adapun manfaat teoritis yang dapat diberikan sebagai berikut:

1. Hasil penelitian ini dapat memberikan sumbangan pemikiran dan informasi secara lebih baik tentang cara mengevaluasi dan pengambilan keputusan/ solusi dari integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam.
2. Dapat memperkaya khasanah keilmuan dan pengetahuan serta dapat meningkatkan kualitas pembelajaran bahasa Arab yang berbasis nilai-nilai keagamaan khususnya agama Islam.

Untuk manfaat praktis dari hasil penelitian ini adalah sebagai berikut:

1. Bagi penulis, dapat menambah pengetahuan dan pengalaman secara langsung dan menjadi motivasi dalam mengembangkan

pembelajaran bahasa Arab khususnya, dan mata pelajaran yang lain pada umumnya.

2. Penelitian ini dapat dijadikan salah satu bahan pedoman bagi guru untuk mengevaluasi perkembangan pembelajaran yang berintegras dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam khususnya dalam pembelajaran bahasa Arab.

#### **E. Kajian Pustaka**

Sejauh penelusuran pustaka yang peneliti lakukan terkait dengan tema di atas, ada beberapa disertasi dan tesis yang relevan dengan penelitian penulis. Adapun penelitian yang dimaksud adalah sebagai berikut:

Pertama, tesis yang dilakukan oleh Ali Imron, Model Pembelajaran Integratif Mata Pelajaran PKn dan PAI di SD Islam Al- Azhar 29 BSB Kota Semarang. Penelitian ini berkesimpulan bahwa dengan mengintegrasikan pelajaran PKN (Moralitas) dan PAI(Religiusitas), diharapkan peserta didik atau siswa dapat memiliki pengetahuan, pemahaman dan penghayatan yang holistik, cukup seimbang dengan moralitas yang didasari religiusitas dijadikan sebagai pondasi diri, benteng diri dan diaplikasikan dalam kehidupan sehari-hari. Sehingga mempunyai

kepribadian yang baik dan luhur dan terhindarkan dari pengaruh negatif lingkungan.<sup>6</sup>

Kedua, penelitian yang dilakukan oleh Ahmad Shodiq, Pendidikan Islam Integral Suatu Upaya Alternatif Pengembangan Pemikiran Pendidikan Islam. Penelitian ini berkesimpulan bahwa pendidikan Islam Integral pada hakekatnya merupakan suatu system pendidikan Islam yang berusaha menyatukan secara utuh antara ilmu agama (Ilmu Qauliyah) dengan ilmu humanis (Ilmu Insaniyah), dan ilmu alam (Ilmu Kauniyah).<sup>7</sup> Pendidikan Islam integral berpijak pada ideologi tauhid, karena tauhid dalam pandangan Islam adalah landasan seluruh konsep atau aturan hidup. Adapun sumber pokok bangunan aqidah dalam Islam adalah wahyu yang diambil dari al-Qur'an dan al-Hadist.

Ketiga, penelitian yang dilakukan oleh Hartono, Model Integratif PAI dan SAINS di MA. Pondok Pesantren Darul Ulum Jombang. Penelitian ini berkesimpulan bahwa pendidikan integratif adalah

---

<sup>6</sup> Ali Imron, *Model Pembelajaran Integratif Mata Pelajaran PKN dan PAI di SD Islam Al- Azhar 29 BSB Semarang*, Tesis (Yogyakarta: Program Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2012) hal 12

<sup>7</sup> Ahmad Shodiq, *Pendidikan Islam Integral Suatu Upaya Alternatif Pengembangan Pemikiran Pendidikan Islam*, Tesis (Yogyakarta: Program Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2003), hlm. 9

tujuan pendidikan yang tercantum dalam UU No. 20/2003, menurutnya dengan melihat teks UU tersebut, seharusnya yang bisa merealisasikannya adalah lembaga pendidikan islam, namun realitanya pendidikan islam di Inonesia tidak jauh dengan sekolahan umum, yaitu masih memisahkan pemahaman ilmiah dan ilahiyah dalam pembelajaran. Salah satu visi pondok Darul Ulum Jombang, yaitu “Mencetak Santri yang Berotak London dan Berhati Masjidil Haram”. Dalam disertasinya membahas secara rinci, sistematis dan mendalam dalam mengimplementasikan ilmu pengetahuan dan teknologi yang menunjang nilai-nilai agama dalam pembelajaran.<sup>8</sup>

Keempat, penelitian yang dilakukan oleh Maksudin, Pendidikan Nilai Boarding School di SMP Islam Terpadu Abu Bakar Yogyakarta. Penelitian ini mengungkapkan bahwa implementasi teoritis pendidikan nilai moral di SMP IT Abu Bakar diwujudkan dalam bentuk (1) Panduan pendidikan nilai, (2) Kurikulum pendidikan nilai, (3) Materi Spesipik pendidikan nilai. Adapun implementasi praktis pendidikan nilai moral di SMP IT Abu Bakar dibangun atas (1) Prinsip-prinsip Pendidikan nilai moral, (2)

---

<sup>8</sup> Hartono, *Pendidikan Integratif*, (Purwokerto; STAIN Press-Purwokerto, 2011) hlm. 5

Latihan-latihan pengalaman nilai moral dan pembentukan akhlak, dan (3) Transformasi batin.<sup>9</sup>

Kelima, penelitian yang dilakukan oleh Suyanto, *Integrasi Ilmu dan Implikasinya dalam Pengembangan Kurikulum Pendidikan Islam (Studi di SDIT Lukman Al-Hakim Surakarta)*. Penelitian ini berkesimpulan bahwa integrasi ilmu yang dimaksud adalah adanya perpaduan antara ilmu-ilmu umum dan ilmu-ilmu agama dalam satu paket kurikulum yang diistilahkan dengan kurikulum berbasis tauhid. Adapun model integrasi keilmuannya lebih dekat dengan model induktifikasi sebagaimana diungkapkan oleh Hamna Jumhana Bastaman yaitu asumsi dasar teori ilmiah yang didukung oleh temuan empirik ke arah pemikiran metafisik kemudian dihubungkan dengan prinsip agama dan Al-Quran.<sup>10</sup>

Keenam, penelitian yang dilakukan oleh Mustopa, *Pendidikan Integratif Interkonektif Pendidikan Agama Islam dan Sains di SMAN 1 Ngantang Malang*. Penelitian ini berkesimpulan bahwa pelaksanaan pendidikan Agama Islam yang

---

<sup>9</sup> Maksudin, *Pendidikan Nilai Boarding School di SMP IT Abu Bakar Yogyakarta*, Disertasi, Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2008

<sup>10</sup> Suyanto, *Integrasi Ilmu dan Implikasinya dalam Pengembangan Kurikulum Pendidikan Islam (Studi di SDIT Lukman Al-Hakim Surakarta)*. hlm.165

diintegrasikan dan diinterkoneksikan dengan Sains di SMAN 1 Malang merupakan model pendidikan inovatif dan kreatif yang dipengaruhi oleh cita-cita, wawasan, dan kemampuan guru karena sampai saat ini belum ada kurikulum PAI yang dikeluarkan Kemendiknas yang memuat integrasi-interkoneksi PAI dan sains yang sedikit berbeda dengan kurikulum sains yang telah memiliki suplemen silabus integrasi dengan nilai-nilai iman taqwa. Selanjutnya ia menambahkan bahwa materi PAI yang diintegrasikan dan diinterkoneksikan dengan sains terutama pada aspek kajian al Quran pembahasan tentang proses penciptaan manusia, lingkungan hidup, dan anjuran menguasai dan mengembangkan IPTEK melalui teknik pararelisasi, komplementasi, dan komparasi.<sup>11</sup>

Ketujuh, Tesis karya Erni Zuliana dengan tema “Nilai-Nilai Karakter dalam Pembelajaran Bahasa Arab (Studi Kasus Madrasah Aliyah Negeri 1 Sragen Jawa Tengah) “. Penelitian difokuskan pada peran guru sebagai pendidik, agen perubahan, suri tauladan bagi siswanya dalam proses pembentukan nilai-nilai karakter dalam proses pembelajaran, khususnya

---

<sup>11</sup> Mustopa, *Pendidikan Integrative-Interkonektif Pendidikan Agama Islam dan Sains di SMAN 1 Ngantang Malang*. Tesis Yogyakarta: Program Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2010



pembelajaran bahasa arab. Menurutny bahasa mempunyai kaitan erat dengan proses pembentukan karakter, bahasa baik lisan atau tulisan merupakan cermin dari kepribadian dan kualitas keilmuannya. Maka seorang guru bahasa arab harus menanamkan nilai-nilai karakter dalam proses kegiatan belajar dan mengajar bahasa arab. Dalam tesis ini nilai-nilai karakter hanya dikembangkan di setiap maharah dalam kegiatan belajar mengajar yang dilakukan oleh guru.<sup>12</sup>

Berdasarkan tujuh tinjauan pustaka di atas, jelas sekali bahwa penelitian yang berjudul evaluasi integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam ini berbeda dengan penelitian-penelitian sebelumnya baik dari segi judul, landasan teori, perspektif, maupun hasil pada penelitan tersebut. Perbedaan tersebut diantaranya terlihat dari hal-hal sebagai berikut:

Fokus penelitian tesis Ali Imron adalah implementasi model pembelajaran integratif antara mata pelajaran PKN dan mata pelajaran PAI, serta kendala dan solusi dalam mengintegrasikan dua mata pelajaran di atas.

---

<sup>12</sup> Erni Zuliana, *Nilai-Nilai Karakter dalam Pembelajaran Bahasa Arab ( Studi Kasus di Madrasah Aliyah Negeri I Sragen Jawa Tengah)*, Tesis, Konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab, Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Yogyakarta, 2013

Fokus penelitian Ahmad Shodiq adalah tentang konsep pendidikan Islam integral yang berpijak pada ideologi tauhid. Tesis tersebut juga hanya membahas aqidah Islam yang diambil dari al-Qur'an dan al-Hadist. Sedangkan fokus penelitian ini tidak menjadikan tauhid dan aqidah sebagai basis Islamisasi ilmu melainkan pada dua wilayah yaitu ilmu Islam dan ilmu umum.

Fokus penelitian Hartono adalah konsep tentang model pendidikan integratif PAI dan Sains, dan mengimplikasikan ilmu pengetahuan dan teknologi yang menjunjung nilai-nilai agama Islam dalam pembelajaran PAI.

Fokus penelitian Maksudin implementasi teoritis dan praktis pendidikan nilai moral, secara teoritis berupa panduan pendidikan nilai, kurikulum pendidikan nilai dan materi spesifik pendidikan nilai. Sedangkan secara praktis berupa prinsip-prinsip pendidikan nilai, latihan-latihan pengalaman nilai moral dan transformasi batin. Dan fokus penelitian ini pada lembaga pendidikan SMP IT Bersistem boarding school.

Fokus penelitian Suyanto adalah adanya perpaduan antara ilmu-ilmu umum dan ilmu-ilmu agama dalam satu paket kurikulum yang diistilahkan dengan kurikulum berbasis tauhid. Sedangkan fokus

penelitian ini bukan hanya berfokus pada masalah kurikulum namun juga pada wilayah konseptual. Selain itu kurikulum yang dimaksud dalam penelitian ini tidak hanya berbasis pada tauhid namun juga pada wilayah ilmu yang lainnya.

Fokus penelitian Mustopa adalah proses integrasi-interkoneksi antara PAI dan Sains pada lembaga pendidikan negeri. Sedangkan fokus penelitian ini adalah tidak hanya pada wilayah proses dan penerapan namun digali landasan filosofis. Selain itu objek penelitian ini juga bukan di sekolah negeri yang mempunyai jumlah jam pelajaran PAI yang sedikit, namun pada sekolah Islam yang menempatkan pelajaran PAI lebih banyak.

Sedangkan fokus penelitian Erni Zuliana adalah pada peran guru bahasa Arab dalam proses penanaman karakter dalam kegiatan pembelajaran dalam ranah sikap saja. Objek penelitian ini pada studi kasus yang terjadi di MAN I Sragen.

## **F. Metode Penelitian**

Metode penelitian adalah cara atau teknis yang digunakan oleh peneliti dalam proses penelitiannya. Adapun metode penelitian yang akan digunakan penulis untuk melakukan penelitian ini, yaitu:

### **1. Jenis Penelitian**

Jenis penelitian ini adalah kualitatif. Tujuan utama penelitian kualitatif adalah untuk memahami fenomena atau gejala sosial dengan lebih menitik beratkan pada gambaran yang lengkap tentang fenomena yang dikaji daripada merincinya menjadi variabel-variabel yang saling terkait. Harapannya ialah diperoleh pemahaman yang mendalam tentang fenomena untuk selanjutnya dihasilkan sebuah teori. Karena tujuannya berbeda dengan penelitian kuantitatif, maka prosedur perolehan data dan jenis penelitian kualitatif juga berbeda. Menurut Bogdan dan Taylor penelitian kualitatif adalah prosedur penelitian yang menghasilkan data deskriptif berupa kata-kata tertulis atau lisan tentang orang-orang dan perilaku yang diamati.<sup>13</sup> Dengan demikian, penelitian ini merupakan penelitian lapangan (field research). Ide pentingnya adalah bahwa penelitian berangkat dari lapangan untuk mengadakan pengamatan tentang sesuatu fenomena dalam suatu keadaan alamiah.<sup>14</sup>

## 2. Pendekatan Penelitian

Pendekatan yang digunakan dalam penelitian ini adalah pendekatan deskriptif analisis. Pendekatan

---

<sup>13</sup> Lexy J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian Kualitatif*. (Bandung; PT. Remaja Rosda Karya, 2010), hlm.13

<sup>14</sup> Lexy. J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian...*, hlm. 26

deskriptif analitik adalah sebuah pendekatan yang memandang sesuatu berdasarkan fakta yang terjadi atau fenomena yang berlangsung bertujuan untuk mengumpulkan data berupa fakta-fakta dan menguraikannya secara menyeluruh dan teliti sesuai dengan persoalan yang akan dipecahkan.<sup>15</sup> Dengan demikian, penelitian ini akan diarahkan untuk mendapatkan gambaran objektif tentang evaluasi integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam di Madrasah Aliyah Berbaur kabupaten Wonosobo.

### 3. Subjek dan Tempat penelitian

Pelaksanaan penelitian tidak akan terlepas dari subjek penelitian yang merupakan sumber data dalam suatu penelitian, yang dimaksud sumber data penelitian adalah subjek darimana data dapat diperoleh.<sup>16</sup> Sedangkan keseluruhan dari subjek dalam penelitian dinamakan populasi. Populasi adalah wilayah generalisasi yang terdiri atas subjek yang mempunyai kualitas dan karakteristik tertentu yang ditetapkan oleh peneliti untuk dipelajari kemudian ditarik kesimpulan.<sup>17</sup> Maka, dalam

---

<sup>15</sup> Lexy. J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian...*, hlm. 5

<sup>16</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian...*, hlm. 107

<sup>17</sup> Sugiyono, *Memahami Penelitian Kualitatif*. (Bandung: Alfabeta, 2009), hlm. 55

penelitian ini subjek penelitiannya adalah para pendidik dan peserta didik, serta sumber lain yang dapat mendukung data yang dibutuhkan. Adapun tempat penelitian ini dilakukan di Madrasah Aliyah Berbaur kabupaten Wonosobo.

#### 4. Metode Pengumpulan Data

Untuk mendapatkan data yang diperlukan dalam penelitian perlu dicari sumber data bagi sumber yang dipakai dalam penelitian. Sumber data utama dalam penelitian kualitatif adalah kata-kata dan tindakan selebihnya adalah data tambahan seperti dokumen dan lain-lain.<sup>18</sup> Dengan demikian untuk memperoleh data yang diperlukan dalam penelitian ini, maka peneliti menggunakan metode observasi, wawancara dan dokumentasi.

##### a) Metode Observasi

Salah satu metode yang penulis gunakan adalah dengan menggunakan pengamatan atau sering kita sebut dengan observasi. Pengamatan dilakukan untuk melihat dunia sebagaimana dilihat oleh subjek penelitian hidup pada saat itu, menangkap arti fenomena, dari segi pengertian subjek, menangkap kehidupan

---

<sup>18</sup> Lofland dalam Lexy. J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian...*, hlm. 157

budaya dari segi pandangan para subjek sehingga memungkinkan peneliti menjadi sumber data.<sup>19</sup> Dengan demikian pada penelitian ini peneliti akan melakukan pengamatan dan pencatatan secara langsung terhadap objek dan data-data yang ada dilokasi penelitian. Observasi ini digunakan untuk mengetahui proses integrasi pendidikan agama Islam di dalam penyampaian materi yang dilakukan oleh pendidik kepada peserta didik di Madrasah Aliyah Berbaur kabupaten Wonosobo.

b) Metode Dokumentasi

Untuk menunjang keberhasilan penelitian ini, juga digunakan metode Dokumentasi, metode dokumentasi adalah sebuah metode untuk memperoleh data dari sumber yang tertulis. Metode ini sudah lama digunakan dalam penelitian sebagai sumber data karena dalam banyak hal dokumen dimanfaatkan untuk menguji, menafsirkan, bahkan untuk meramalkan.<sup>20</sup> Ada yang membedakan antara dokumen dan record. Menurut Guba dan Lincoln seperti dikutip Moeloeng

---

<sup>19</sup> Lexy. J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian...*, hlm. 175

<sup>20</sup> Lexy. J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian...*, hlm 217

mendefinisikan bahwa record adalah setiap pernyataan tertulis yang disusun oleh seseorang atau lembaga untuk keperluan pengujian suatu peristiwa atau menyajikan akunting. Sedangkan dokumen adalah setiap bahan tertulis maupun film yang tidak dipersiapkan karena adanya permintaan seseorang.<sup>21</sup>

Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan redaksi dokumen karena data yang peneliti akan dakaji adalah data yang belum dipersiapkan dan terususun rapi. Dengan demikian, teknik analisis yang digunakan adalah teknik analisis konten. Adapun yang dimaksud dengan analisis konten atau kajian isi menurut Weber dalam buku Moeloeng menyatakan bahwa analisis konten adalah metodologi penelitian yang memanfaatkan seperangkat prosedur untuk menarik kesimpulan yang sah dari sebuah buku atau dokumen.<sup>22</sup>

Berdasarkan uraian diatas, maka peneliti menggunakan metode ini untuk memperoleh data tentang pengevaluasian integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata

---

<sup>21</sup> Lexy. J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian...*, hlm 216

<sup>22</sup> Lexy. J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian...*, hlm 220



pelajaran pendidikan agama Islam di Madrasah Aliyah Berbaur kabupaten Wonosobo.

Dokumen yang dimaksud berupa visi, misi, kurikulum, buku ajar, perangkat mengajar, dan dokumen lain yang mendukung hasil penelitian.

c) Metode Wawancara

Wawancara adalah percakapan dengan maksud tertentu. Percakapan tersebut dilakukan oleh dua pihak, yaitu pewawancara yang mengajukan pertanyaan dan terwawancara yang memberikan jawaban atas pertanyaan tersebut.<sup>23</sup>

Adapun model yang digunakan peneliti dalam penelitian ini adalah model wawancara bebas terpimpin, yaitu wawancara dengan menggunakan kerangka pertanyaan pokok yang telah tersusun, tetapi dalam pelaksanaannya dapat dikembangkan oleh pewawancara, asal tidak menyimpang dari pokok bahasan.<sup>24</sup>

Berdasarkan pengertian tersebut, maka yang akan peneliti jadikan objek wawancara adalah berawal dari kepala sekolah dan berlanjut kepada guru bahasa Arab juga para

---

<sup>23</sup> Lexy. J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian...*, hlm 186

<sup>24</sup> Sutrisno Hadi, *Metodologi Reseach 2* ( Yogyakarta: Andi Offset, 1990), hlm. 206

guru mata pelajaran pendidikan agama Islam atau lembaga yang ditunjuk untuk dapat melengkapi data yang dibutuhkan dan peserta didik. Metode ini, peneliti gunakan untuk memperoleh data yang berhubungan dengan konsep-konsep integrasi mata pelajaran pendidikan agama Islam dalam pembelajaran bahasa Arab di Madrasah Aliyah Berbaur kabupaten Wonosobo.

d) Metode Analisis Data

Peneliti mencari dan menyusun secara sistematis data yang diperoleh dari observasi, wawancara, dan dokumentasi. Hal ini dilakukan dengan cara mengorganisasikan data ke dalam kategori manjabarkan ke dalam unit-unit, melakukan sintesa, menyusun ke dalam pola, memilih mana yang penting dan mana yang akan dipelajari, dan membuat kesimpulan sehingga mudah dipahami oleh diri sendiri maupun orang lain.<sup>25</sup>

Namun demikian, sebelum melakukan langkah analisa data, diperlukan teknik pemeriksaan terhadap keabsahan data yang

---

25 Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan; Pendekatan...hlm.*  
355

diperoleh. Pemeriksaan data yang dimaksud adalah diarahkan pada kriteria derajat kepercayaan (credibility) yaitu pemeriksaan keabsahan data yang berfungsi: pertama, melakukan inkuiri sedemikian rupa sehingga tingkat kepercayaan penemuan dapat dicapai. Kedua, mempertunjukkan derajat kepercayaan hasil-hasil penemuan dengan jalan pembuktian pada kenyataan ganda yang diteliti.<sup>26</sup>

Berdasarkan kriteria tersebut maka teknik yang digunakan adalah triangulasi data, yaitu teknik pemeriksaan keabsahan data yang memanfaatkan sesuatu yang lain di luar data itu untuk keperluan pengecekan atau sebagai pembandingan terhadap data tersebut. Triangulasi yang digunakan dalam penelitian ini adalah; *Pertama*, triangulasi yang dengan membandingkan dan mengecek balik derajat kepercayaan suatu informasi yang diperoleh melalui sumber berbeda. *Kedua*, triangulasi metode dengan menggunakan berbagai pengumpulan data untuk menggali data yang sejenis.<sup>27</sup>

---

<sup>26</sup> Lexy. J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian...*, hlm. 324

<sup>27</sup> Lexy. J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian...*, hlm.330

Berdasarkan penjelasan di atas, maka metode yang digunakan untuk menganalisa data dalam penelitian ini adalah analisis data kualitatif yaitu menginterpretasikan data yang telah diperoleh ke dalam kalimat dengan menggunakan langkah-langkah sebagai berikut:

1) Reduksi Data

Reduksi data adalah merangkum, memilih hal-hal yang pokok, memfokuskan pada hal-hal yang penting dicari tema dan polanya, dan membuang yang tidak perlu.<sup>28</sup> Maksud yang tidak perlu disini adalah yang tidak sesuai dengan apa yang menjadi tujuan dan fokus penelitian. Reduksi data dilakukan dengan mengkaji penerapan integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan pendidikan agama Islam yang kemudian dievaluasi, dari data kasar yang muncul dalam lapangan kemudian akan direduksi, dirangkum, dipilih yang pokok dan difokuskan yang penting.

2) Display Data

Display data adalah pengkajian data yang berfungsi untuk pemetaan data yang

---

<sup>28</sup> Lexy. J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian...*, hlm.338

direduksi. Display data dalam penelitian kualitatif bisa dilakukan dalam bentuk uraian singkat, bagan, hubungan antar kategori dan sebagainya.<sup>29</sup> Display data dalam penelitian ini dilakukan dengan cara mensistematiskan data secara dalam bentuk yang jelas untuk membantu menganalisis evaluasi dari integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam yang telah terlaksana (perencanaan, pelaksanaan, pengolahan data, pelaporan) dan usaha atau peran guru bahasa Arab juga peran para guru mata pelajaran agama Islam untuk mengimplementasikan hasil evaluasi integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan pendidikan agama Islam.

### 3) Pengambilan Kesimpulan

Pengambilan kesimpulan adalah penarikan kesimpulan dan verifikasi dari penelitian yang dilakukan. Jadi dalam hal ini data yang diperoleh dari penelitian akan diproses melalui reduksi data, kemudian display data, dan kemudian yang terakhir adalah pengambilan kesimpulan.

---

<sup>29</sup> Lexy. J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian* hlm. 341

## **G. Sistematika Pembahasan**

Adapun sistematika pembahasan didalam penelitian ini terdiri dari Bab I Pendahulua yang berisi latar belakang, rumusan masalah, tujuan peelitian, manfaat penelitian, kajian pustaka dan sistematika pembahasan. Kemudian Bab II Landasan Teori, berisi tentang teori-teori yang relevan untuk penelitian ini. Adapun sub bab dari landasan tori ini terdiri dari: pengertian integrasi pembelajaran, pembelajaran bahasa Arab, mata pelajaran pendidikan agama Islam, integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam. Selanjutnya, Bab III Gambaran Umum objek penelitian. Berisi seputar seluk beluk madrasah, yaitu; latar belakang berdirinya MA Berbaur, visi dan misi, tujuan madrasah, kurikulum yang digunakan, kegiatan pembelajaran di Madrasah dan kegiatan ekstrakurikuler. untuk Bab IV yaitu tentag Hasil Penelitian dan Pembahasan. Berisikan tentang hasil dan keterangan dari hasil penelitian integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam di MA Berbaur Kabupaten Wonosobo.yang terahir yaitu Bab V Penutup. Berisikan tentang kesimpulan dan saran.

## **BAB V**

### **PENUTUP**

#### **A. Kesimpulan**

Berdasarkan penelitian dan hasil analisis data penelitian tentang evaluasi integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam, maka dapat disimpulkan hal sebagai berikut:

1. Konsep integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam yang diterapkan di MA Berbaur memungkinkan materi pembelajaran bahasa Arab menjadi satu kesatuan pada materi pembelajaran pendidikan agama Islam, begitu pula sebaliknya. Sehingga peserta didik terbantu untuk memperoleh “nilai lebih” pada setiap pembelajaran.
2. Nilai-nilai ke-Islaman yang dikembangkan dalam pembelajaran bahasa Arab yang diintegrasikan dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam di MA Berbaur yaitu penanaman kecintaan kepada Al-Qur’an, pemahaman tentang ubudiah dan syariah. Selain itu kualitas moral dan akhlak peserta didik semakin meningkat
3. Ketercapaian pelaksanaan pembelajaran bahasa Arab yang diintegrasikan dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam pada aspek sosial dan

spiritual sudah mencapai angka 100% namun pada aspek pengetahuan masih ada 30% peserta didik yang belum mencapai KKM. Dan pada aspek keterampilan ada 42% yang masih belum mencapai target.

4. Dari integrasi pembelajaran bahasa Arab dengan mata pelajaran pendidikan agama Islam peneliti melakukan evaluasi dan dapat ditarik kesimpulan bahwa kurangnya motivasi belajar peserta didik berakibat pada output peserta didik itu sendiri, selain itu guru juga sangat berpengaruh atas tercapai atau tidaknya tujuan dari pembelajaran. Dan guru perlu melakukan penambahan sumber belajar, pembaruan metode dan media pembelajaran.

## **B. Saran**

Untuk mengevaluasi keberhasilan suatu program pembelajaran tidak cukup hanya dengan menggunakan penilaian terhadap hasil belajar peserta didik dari sebuah proses pembelajaran. Evaluasi menjadi patokan yang menentukan tujuan pengajaran dapat tercapai dengan baik atau tidak. Oleh karena itu, dari temuan yang diperoleh dari hasil penelitian tentang Evaluasi Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab dengan Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam di MA Berbaur, maka dari itu peneliti memberikan saran yang mudah-mudahan



bermanfaat khususnya bagi MA Berbaur Kabupaten Wonosobo. Bagi guru bahasa Arab yaitu agar menambah buku sumber/ buku ajar sebagai rujukan pembelajaran, meningkatkan kemampuan pedagogik dan *update* dengan perkembangan metode dan media ajar sehingga dapat meningkatkan motivasi belajar peserta didik. Dan akan lebih baiknyajika kepala sekolah selalu melakukan supervisi terhadap kinerja guru baik persemester maupun pertahu agar dapat meningkatkan mutu pembelajaran.



## DAFTAR PUSTAKA

### RUJUKAN BUKU

Amri, Sofan, 2013. *Pengembangan dan Model Pembelajaran dalam Kurikulum*, ( Jakarta: PT Prestasi Pustakarya)

E. Mulyasa. 2013. *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya)

Effendy, Ahmad Fuad, 2012. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, ( Malang: Misykat)

Hadi, Sutrisno. 1990 *Metodologi Reseach 2* (Yogyakarta: Andi Offset)

Hartono, 2011 *Pendidikan Integratif*, (Purwokerto; STAIN Press- Purwokerto)

Hermawan, Acep, 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya)

Howe, Ann C, & Linda Jones,1993. *Engaing Children in science; (Integratif Science With Other Subjects)*, (New York: Macmillan Publishing Compan)

Imron, Ali, 2012. *Model Pembelajaran Integratif Mata Pelajaran PKN dan PAI di SD Islam Al-Azhar 29 BSB Semarang*, Tesis (Yogyakarta: Program Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta)

Jack C. Richards and Willy A. Renandya, 2002. *Methodology in Language Teaching*, (New York: Cambridge)

Jihad, Asep, dan Abdul Haris. 2010. *Evaluasi Pembelajaran*, (Yogyakarta: Multipresindo)

M. Hosnan. 2014. *Pendekatan Saintifik dan Kontektual dalam Pembelajaran Abad 21*, (Bogor: Ghalia Indonesia)

Maksudin, 2008. *Pendidikan Nilai Boarding School di SMP IT Abu Bakar Yogyakarta*, Disertasi, Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta

Meyer, Michael M. 1992. *The Case of Bilingual Education Strategies Assessing Evaluation Studies Education, Bilingual--United States--Evaluation*, (Washington D.C: National Academies Press)

Moeloeng, Lexy J. 2010 *Metodologi Penelitian Kualitatif*. (Bandung: PT. Remaja Rosda Karya)

Muhaimin M.A. Dkk. 1996. *Strategi Belajar Mengajar*, (Surabaya: CV. Citra Media)

Muhaimin. 2006. *Nuansa Baru Pendidikan Islam*, (Jakarta: PT. Raja Graffindo Persada)

Mustopa, 2010 *Pendidikan Integrative-Interkonektif Pendidikan Agama Islam dan Sains di*

*SMAN 1 Ngantang Malang*. Tesis (Yogyakarta: Program Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta)

Nuraida dan Rihlah Nuraila, 2007. *Character Building untuk guru* (Jakarta: Aulia Publishing House)

Oemar Hamalik, 1995. *Kurikulum dan Pembelajaran*, (Jakarta: Bumi Aksara)

Rosyidi, Abd Wahab & Mamlu'atul Ni'mah, 2011. *Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Maliki Press)

Shodiq, Ahmad, 2003. *Pendidikan Islam Integral Suatu Upaya Alternatif Pengembangan Pemikiran Pendidikan Islam*, Tesis (Yogyakarta: Program Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta)

Sitiatava, Rizema Putra, 2013. *Desain Evaluasi Belajar Berbasis Kinerja*, (Yogyakarta: Diva Press)

Sofan, Amri, dan Iif Khoiru Ahmadi. 2010. *Konstruksi Pengembangan Pembelajaran Pengaruhnya Terhadap Mekanisme Dan Praktik Kurikulum*. (Jakarta: Prestasi Pustaka)

Subandi, Bambang, Dkk, 2012. *Studi Hukum Islam*, (Surabaya: IAIN Sunan Ampel Press)

Sugiyono, 2009 *Memahami Penelitian Kualitatif*. (Bandung; Alfabeta)

Taufik, 2011. *Pembelajaran Bahasa Arab MI (Metode Aplikatif & Inofatif Berbasis ICT)*, (Surabaya : PMN)

Tim Perumus Cipayung, 2003. *Kurikulum Berbasis Kompetensi, Pengelolaan Kurikulum Berbasis Madrasah (Mata Pelajaran Aqidah Akhlak Untuk Madrasah Tsanawiyah)*, (Departemen Agama RI)

Undang-undang Republik Indonesia nomor 20 tahun 2003, sistem Pendidikan Nasional, (Bandung: Fokus Media, 2006)

Wa Muna, 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab: Teori dan Aplikasi*, (Yogyakarta: Teras)

Wahyuni, Sri, dan Abd. Syukur Ibrahim, 2012. *Asesmen Pembelajaran Bahasa*, (Bandung: PT Refika Aditama)

Zakiyah Daradjat, 1996. dkk, *Metode Pegajaran Agama Islam*, (Jakarta: Bumi Aksara)

Zakiyah Darajat, dkk, 1992. *Ilmu Pendidikan Islam*, (Jakarta: Bumi Aksara)

Zuchdi, Darmiyati, 2011 Pendidikan Karakter dalam Perspektif Teori dan Praktik (Yogyakarta: UNY press)

Zuhairini, 2004. *Metodologi Pembelajaran Pendidikan Agama Islam*, (Malang: UIN Press)

Zuliana, Erni, 2013 Nilai-Nilai Karakter dalam Pembelajaran Bahasa Arab ( Studi Kasus di Madrasah Aliyah Negeri I Sragen Jawa Tengah), Tesis, Konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab, Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Yogyakarta

**ARTIKEL/ PAPER**

Suyanto, *Integrasi Ilmu dan Implikasinya dalam Pengembangan Kurikulum Pendidikan Islam* (Surakarta: Studi di SDIT Lukman Al-Hakim Surakarta)

**RUJUKAN WEB**

<http://kartika0207>.

[Blogspot.com/2011/10/makalah-pengaruh-dan-keterkaitan-bahasa](http://Blogspot.com/2011/10/makalah-pengaruh-dan-keterkaitan-bahasa). Html

<https://ikrimahmaifandi.wordpress.com/2012/05/27/pendekatan-pembelajaran-bahasa/> diakses tanggal 15 Mei 2019

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA